GWX a]YfYfY]Yb`Ui Z`>YbUg`GhfU» YbVU\ b.
Dc`]nY]`Yfa]hhY`h

I bVY_UbbhY`VYgdfØ\Yb`GhfU» YbVU\ b`]b`>bU/`&%! >\ f][Y
Z]bXYh`] \ f`[Yghc\`YbYg` : U\ ffUX`k ]YXYf" `K Y]hYfY
Dc`]nY]a Y`Xi b[Yb`\]Yf"

>bU" `>Y]bYa `J cfZU`ž`XYf`X]Y`c_U`Y` ; Ya Y]bgWUZh`VYhf]Zhž
\UVYb`I bVY\_UbbhY`Y]bY`GhfU» YbVU\ b`a]h` : UfVY`VYgdfØ\h" `8]Y
Dc`]nY]`VYf]W hYh] cb`k Y]hYfYb`9fY][b]ggYbž`X]Y`ZØf`X]Y`6Øf[Yf`j cb
>bU`j cb`>hYfYggY`gY]b`_ØbbhYb"

J UbXU`]ga i g`]b`>YbU. `K U[[cbg`a ]h` : UfVY
VYgW a]Yfh

>`XYf`BUW h`ni `A cbhU[`k i fXYb`]b`>bU`nk Y]`K U[ [ cbg`Y]bYf
GhfU» YbVU\ b`Ui Z`XYa `bU\j Yf\_Y`f`]WYb`6Yhf]YVg\cZ]b`XYf`7`UfU!
NYh_]b!GhfU» Y`j UbXU`]g]Yfh" `8 ]Y`HÀhYf`\]bhYf`]Y» Yb`Ui Z`Ä`][Y
GWf]ZmØ[Y`]b`]`Už[ fØbž`gWk Ufn`i bX`[Y`Vž`k Ug`ni `Y]bYa
Yf\YV`]WYb`GUW.gW UXYb`]b`j]YfghY``][Yf`< Ø\Y`ZØ\fhY"

Gc`WY`HUH`yb`k YfZYb` : fU[ Yb`ØVYf`X]Y`G]WYf\Y]h`i bX`XYb
I a [Ub[`a ]h`ÖZYbh]WYa `9][ Ybhi `a`]b`XYf`GhUXh`Ui Z`8]Y`Dc`]nY]
\Uh`X]Y`9fa]h`i b[ Yb`Ui Z[Ybca `a Ybž`i `a `X]Y`J YfUbhk cfh]WYb`ni
Z]bXYb`i bX`Ä\ b`]WY`J cfZÄ`Y`]b`Ni `i bZh`ni `j Yf\]bXYfb"

8]Y`F ØW\_\_Y`f`Y]bYg`[Yghc\`YbYb` : U\ ffUXYg

K Ä`fYbX`X]Y`GhUXh`a]h`J UbXU`]ga i g`\_cbZfcbh]Yfh]ghž`[UV`Yg`Ui W
YfZfYi`]WY`BUWf]W hYb" `9]bY`&%! >\ f][Y`Ui g`>bU`ZUbX`Ua
A cbhU[a cf[Yb`] \ f`[Yghc\`YbYgž`a Uf_UbhYg` : U\ ffUX`k]YXYf" `8 Ug
FUX`k Uf`j cf`Y]bYa `A Y\ fZUa]]Yb\Ui g`]b`XYf`K YfbYf!

GYY`YbV]bXYf!GhfU»Y`UV[YghY`h"8]Y`9][Ybh0a Yf]b`UhhY`XUg
: U\ffUX`j cf`XFY]`K cWXYb`]b`K ]bnYf`U`j cf`Y]bYa`9]b_Ui Zga Uf_h
Ub[YgW`cggYbž`k c`Yg[ Yghc`Yb`k cfXYb`k Uf"

B UW`j]\fYf`F ØW`\_Y`f`Ui g`XYa`i`f`Ui V`UhhY`g]Y`g]W`ni bÅW`gh
gY`Vgh`VYa`Ø\hž]\f`F UX`ni`Z]bXYbž`XcW`X]Y`8]YVghU`\gUbnY][Y
k Uf`bcW`b]W`h`Y]b[YfY]W`h"BUW`XYa`g]Y`X]YgY`YXcW`gW`bY`
bUW`lc`hYž`\_cbbhY`g]Y`f`: U\ffUX`YfZc`[fY]W`ni fØW`YfcVYfb"
8]YgYf`J cfZU`nY][hž`k ]Y`k]W`h][`Yg`]ghž`fYW`hY]h][`A U»bU`a Yb`ni
Yf[fY]Z]bž`i a`[Yghc`YbY`; Y[YbghÅbXY`ni fØW`ni VY`ca`a Yb"

I bZU`nk ]gW`Yb`F UXZU`fYfb

5a`A`cbhU[bUW`a`]hhU[`\_Ua`Yg`]b`XYf`-ggYfghYXhYf`GhfU»Y`ni
Y]bYa`J cfZU`ž`VY]`XYa`nk Y]`F UXZU`fYf`Y]W`hj Yf`Yhnh`k i fXYb"9]b
')!Å\f][Yf`ØVYfgU`VY]a`<YfUi gZU`fYb`Ui g`Y]bYf
; fi bXghØW`gUi gZU`fh`Y]bYb` (%!Å\f][Ybž`XYf`Ui Z`XYf`GhfU»Y
i bhYfk Y[g`k Uf" `Gc`W`Y`i bZ`Y`j YfXYi h]W`Yb`X]Y`6YXYi hi b[`XYf
5i Za Yf_gUa`\_Y]h]a`GhfU»Ybj Yf`Y`fž`]bgVYgcbXYfY`ZØ`F UXZU`fYf`
6Y]XY`DYfgcbYb`a`i gghYb`a`YX]n]b]gW`VY`UbXY`h`k YfXYbž`XcW`
XYf`J cfZU`Å`hY`gW`k Yfk ]Y[ YbXYf`gY]b`_ØbbYb"

5`\_c`c`]g]YfhYf`5i hcZU`fYf`Ub[Y`U`hYb

Ni gÅh`]W`j YfnY]W`bYhY`X]Y`Dc`nY]`Ua`A`cbhU[ UVYbX`Y]bY
J Yf`\_Y`fg`cbhfc`Yž`VY]`XYf`Y]b`) %!Å\f][Yf`5i hcZU`fYf`]b`>bU`a`]h
Y]bYa`K Yfh]j cb`\$ž`Dfca`j`Y`Yfk]gW`h`k i fXY"8]Yg`ØVYfgh]Y[`XYb
ni`Ågg][ Yb`; fYbnk Yfhi a`a`Y`f`U`g`\$ž`Dfca`j`Yž`k Ug`ni`Y]bYa
J YfZU`fYb`k Y[Yb`Hfi b`Yb`Y]h]a`J Yf`\_Y`f`ZØ`fhY" `Gc`W`Y
?cbhfc`Yb`g]bX`Yb`hgW`Y]XYbXž`i a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`GhfU»Yb`ni
[Yk Å\f`Y]ghYb`i bX`U`_c`c`VYX]b[hY`i bZ`Y`ni`fYXi`n]YfYb"

: Un]h.`G]W`Yf`Y]hg`U[Y`]b`>YbU`i bX`X]Y

J YfUbhk cfhi b[`XYf`6Øf[Yf

⇒5bVYhfUW`h`X]YgYf`9fY][ b]ggY`k]fX`\_`Ufž`k ]Y`k]W`h][`Yg`]ghž`U`g
; Ya Y]bgW`UZh`ni gUa`a Ybni UfVY]hYbž`i a`gck c`X]Y`ÖZYb`h]W`Y

G]WYf\Y]h'U'g'Ui W'XUg']bX]j]Xi Y`Y'9][Ybhi a 'ni 'gWØhYb"
K Ä\fybX'Y]b][Y'YfZFYi `]WY'FØW__Y\fa ca YbhY'ghUhhZ]bXYbž'nY][h
XYf'J UbXU`]ga i gž'XUgg'ni gÄh`]WY'A U» bU\ a Yb'ni a 'GW i hn
ÖZYbh]WYf'; Øhyf'YfZcfXYf`]W'g]bX"6Øf[Yf'g]bX'Y]b[Y'UXYbž
Ui Za Yf_gUa 'ni 'gY]b'i bX'YXY': cfa 'j cb'J UbXU`]ga i g'cXYf
?f]a]bU`]hÄh'XYf'Dc`]nY]'ni 'a Y'XYb"

fYX

B 5;

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY